



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

Białystok, dnia 26 czerwca 2025 r.

Poz. 2922

UCHWAŁA NR XVII/129/25 RADY MIASTA BIELSK PODLASKI

z dnia 24 czerwca 2025 r.

w sprawie przeprowadzenia na terenie miasta Bielsk Podlaski konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta na 2026 rok

Na podstawie art. 5a ust. 3 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, poz. 1572, poz. 1907, poz. 1940) Rada Miasta uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Miasta Bielsk Podlaski w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta na 2026 rok.

2. Maksymalna kwota Budżetu Obywatelskiego wynosi 500.000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych).

§ 2. 1. Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji w sprawie Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Propozycje projektu wnioskowanego do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego są zgłaszane na formularzu zgłoszeniowym stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej uchwały wraz ze zgodą Zarządzającego na realizację wnioskowanego projektu.

3. Przedmiotem konsultacji będą projekty umieszczone na karcie do głosowania lub na interaktywnym formularzu do głosowania.

4. Wzór karty do głosowania, o której mowa w ust. 3, określa załącznik nr 4 do niniejszej Uchwały.

§ 3. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Miasta Bielsk Podlaski zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miasta www.bielsk-podlaski.pl oraz akcją informacyjną.

§ 4. Z przeprowadzonych konsultacji Burmistrz Miasta Bielsk Podlaski składa pisemną informację Radzie Miasta Bielsk Podlaski.

§ 5. 1. Terminy prowadzenia poszczególnych czynności związanych z konsultacjami określa harmonogram konsultacji, stanowiący załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

2. Wyniki konsultacji podaje się do publicznej wiadomości:

- 1) na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski,
- 2) na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Bielsk Podlaski,
- 3) w formie pisemnej radnym Rady Miasta Bielsk Podlaski.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Bielsk Podlaski.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

Przewodniczący Rady
Jarosław Borowski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVII/129/25
Rady Miasta Bielsk Podlaski
z dnia 24 czerwca 2025 r.

Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji w sprawie Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok

Rozdział 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

§ 1. 1. Konsultacje społeczne przeprowadzone są w sprawie części wydatków z budżetu Miasta Bielsk Podlaski na 2026 r. określanych jako Budżet Obywatelski.

2. Całkowita wartość zgłoszonego zadania może wzrosnąć w trakcie realizacji maksymalnie o 20% wartości projektu.

3. Projekty (zadania) mogą dotyczyć przedsięwzięć, które należą do zadań Miasta.

4. Projekt (zadanie) może być realizowany wyłącznie na gruncie lub w obiekcie stanowiącym własność Miasta Bielsk Podlaski, samorządowej instytucji kultury, jednostki oświatowej, jednostki lub zakładu budżetowego po uzyskaniu zgody Zarządzającego.

5. Realizacja zadań w ramach Budżetu Obywatelskiego powinna odbywać się w ciągu jednego roku budżetowego.

6. W ramach konsultacji nie mogą być zgłaszane projekty dotyczące wykonania wyłącznie dokumentacji projektowej.

7. Projekty powinny służyć społeczności Miasta i być odpowiedzią na jej potrzeby. Wnioskowany projekt powinien stanowić spójną całość.

8. W przypadku gdy po przetargu, projekt przekroczy ustalony limit, a koszt realizacji zadania nie przekroczy 120% podstawowej wartości, wówczas zadanie będzie realizowane. W przypadku przekroczenia kosztu realizacji o kwotę wyższą niż 20% podstawowej wartości, projekt nie będzie realizowany.

Rozdział 2. ZGŁASZANIE PROJEKTÓW

§ 2. 1. Projekt do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Miasta Bielsk Podlaski.

2. Formularz zgłaszania projektów do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego jest dostępny na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski oraz w Biurze Podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.

3. Zgłoszony projekt musi zawierać: dane osobowe wnioskodawcy, nazwę projektu, lokalizację projektu, opis i zakres projektu, uzasadnienie zasadności i celowości projektu, szacunkowy kosztorys/ofertę, zgodę Zarządzającego, szacunkowy kosztorys ewentualnych, generowanych kosztów w kolejnych latach, wymagane podpisy mieszkańców popierających projekt i powinien być złożony na formularzu zgłoszenia projektów do realizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego w Bielsku Podlaskim, którego wzór stanowi załącznik Nr 2 do uchwały.

4. Propozycja projektu wnioskowanego do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego musi być poparta przez grupę co najmniej 15 mieszkańców Miasta Bielsk Podlaski. Dokonane na formularzu zgłoszenie jest ważne, jeśli dotyczy zgłoszenia jednego projektu (zadania), wypełnione są wszystkie pola oznaczone jako obowiązkowe i został złożony przez jedną z osób popierających wniosek.

5. Wypełnione formularze składa się w wersji pisemnej w Biurze Podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.

6. Do zgłoszenia wniosku niezbędne jest wyrażenie zgody na weryfikację danych osobowych pomysłodawcy lub pomysłodawców projektu i osób popierających oraz zgody na umieszczenie informacji o tym, kto jest pomysłodawcą danego projektu, na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.

7. Każdy mieszkaniec Miasta Bielsk Podlaski może złożyć dowolną liczbę projektów (zadań) do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

Rozdział 3. WYBÓR PROJEKTÓW

§ 3. 1. Zespół opiniodawczy ds. Budżetu Obywatelskiego przeprowadza weryfikację projektów obejmującą:

- 1) spełnienie wymogów formalnych wskazanych w § 2 pkt 3;
- 2) terminowość zgłoszenia projektu;
- 3) kompletność załączników;
- 4) poprawność danych wnioskodawców i osób popierających projekt;
- 5) faktyczną możliwość realizacji projektu pod względem uwarunkowań technicznych i technologicznych;
- 6) sprawdzenie poprawności i realności szacunkowego kosztorysu projektu wskazanego w formularzu zgłoszenia.

2. Ingerowanie w zakres zgłoszonych projektów, w tym zmianę miejsca ich realizacji bądź łączenie z innymi zadaniami, jest możliwe za zgodą autorów tych propozycji.

3. W przypadku stwierdzenia, że formularz zgłoszeniowy jest niekompletny lub niepoprawnie wypełniony, upoważniona przez zespół opiniodawczy ds. Budżetu Obywatelskiego osoba, wystąpi do Pomysłodawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonicznie zgodnie z danymi wskazanymi w formularzu zgłoszeniowym, o uzupełnienie informacji w ciągu 2 dni. Nieuzupełnione w terminie formularze zostaną zweryfikowane negatywnie.

4. W przypadku negatywnej weryfikacji projektu (zadania) osoba zgłaszająca zostanie o tym niezwłocznie poinformowana telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej i przysługuje jej możliwość odwołania do zespołu opiniodawczego ds. Budżetu Obywatelskiego w terminie 3 dni roboczych. Odwołanie wraz z uzasadnieniem należy złożyć w wersji pisemnej w Biurze Podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski z dopiskiem „Budżet Obywatelski – odwołanie”.

5. Zespół opiniodawczy ds. Budżetu Obywatelskiego rozpatruje odwołanie bez zbędnej zwłoki, w terminie 3 dni roboczych od jego wpływu do Urzędu Miasta. Zespół o swoim rozstrzygnięciu, informuje Pomysłodawcę drogą mailową lub telefonicznie, zgodnie z danymi kontaktowymi.

§ 4. 1. Projekty (zadania) są wybierane w głosowaniu powszechnym.

2. Prawo udziału w głosowaniu mają mieszkańcy Miasta Bielsk Podlaski.

3. Każda osoba, o której mowa w ust. 2 może wziąć udział w głosowaniu tylko jeden raz.

4. Miejsce głosowania podaje się do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą głosowania.

5. Nazwy i pełny opis projektów udostępnia się na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski oraz w miejscu głosowania.

6. Głosowanie odbywa się poprzez wybranie maksymalnie 4 projektów z listy zweryfikowanych projektów (zadań) za pośrednictwem interaktywnego formularza do głosowania lub karty do głosowania.

§ 5. 1. Interaktywny formularz do głosowania zawiera:

- 1) nazwy projektów oraz szacunkowy koszt ich realizacji;

- 2) informację jak prawidłowo oddać głos;
- 3) pola do wypełnienia imienia, nazwiska i adresu zamieszkania głosującego.

2. W przypadku głosowania w formie elektronicznej, w celu weryfikacji oddania głosu, osoba głosująca wprowadza w określone pola numer swojego telefonu komórkowego. Na wskazany numer telefonu głosujący otrzyma SMS z kodem weryfikacji. Podanie kodu weryfikacji, imienia, nazwiska i adresu zamieszkania osoby głosującej oraz wskazanie przynajmniej jednego wybranego projektu (zadania) jest niezbędne do zatwierdzenia ważnego głosu. Przy wykorzystaniu jednego numeru telefonu może być zweryfikowany tylko jeden głos.

3. Wszystkie dane uzyskane od osób głosujących w systemie informatycznym, znajdujące się w zbiorze tymczasowym po zakończeniu głosowania i sporządzeniu protokołu zostaną niezwłocznie usunięte.

§ 6. 1. Głosowanie przeprowadza się w Urzędzie Miasta Bielsk Podlaski poprzez wypełnienie i złożenie do urny karty do głosowania.

2. Osoba uprawniona do udziału w głosowaniu potwierdza odbiór karty do głosowania czytelnym podpisem złożonym na liście do głosowania, w przypadku głosowania w siedzibie Urzędu Miasta Bielsk Podlaski. Za osoby małoletnie do 10 roku życia odbiór karty potwierdza rodzic lub opiekun prawny.

3. Na karcie do głosowania podaje się:

- 1) nazwy projektów oraz szacunkowy koszt ich realizacji;
- 2) informację jak prawidłowo oddać głos.

4. Karty do głosowania i listy głosujących zostaną zniszczone w terminie do 30 dni po zakończeniu głosowania i sporządzeniu protokołu.

§ 7. 1. Komisja wyborcza sporządza protokół i ustala wyniki konsultacji uwzględniające liczbę osób, które wzięły udział w konsultacjach, liczbę głosów ważnie oddanych na każdy z projektów.

2. Do realizacji zostaną przyjęte projekty, które uzyskały największą liczbę głosów z uwzględnieniem puli środków przeznaczonej na Budżet Obywatelski.

3. W przypadku, gdy wartość kolejnego projektu z największą liczbą głosów przekracza kwotę pozostającą z puli środków przeznaczonych na Budżet Obywatelski, osoba zgłaszająca zostanie o tym niezwłocznie poinformowana telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej i przysługuje jej możliwość złożenia korekty do złożonego projektu, umożliwiającej realizację ze środków z pozostającej puli. Korekta powinna być złożona do Zespołu opiniodawczego ds. Budżetu Obywatelskiego w terminie 3 dni roboczych w wersji pisemnej w Biurze Podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski z dopiskiem „Budżet Obywatelski – korekta”.

4. Zastrzega się, że korekta nie może przekroczyć 20% pierwotnej wartości projektu i nie może zmienić charakteru zgłoszonego projektu.

5. W przypadku, gdy dwa lub więcej projektów (zadań) uzyska równą liczbę ważnie oddanych głosów, a suma ich wartości przekracza pulę środków przeznaczonych na Budżet Obywatelski, kolejność ujęcia projektu (zadania) na liście ustali się w drodze publicznego losowania przeprowadzonego przez komisję wyborczą.

6. Miejsce i termin losowania, o którym mowa w ust. 3 zostanie podany do publicznej wiadomości na stronie internetowej www.bielsk-podlaski.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Bielsk Podlaski na 3 dni przed losowaniem.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVII/129/25
Rady Miasta Bielsk Podlaski
z dnia 24 czerwca 2025 r.

**Formularz zgłoszenia projektów do realizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego
w Bielsku Podlaskim**

1. Dane osobowe

a) Imię i nazwisko:

.....

b) Adres zamieszkania:

.....

c) Kontakt do pomysłodawcy (*należy podać numer telefonu oraz, o ile to możliwe, adres e-mail*)

.....

.....

2. Podstawowe informacje

a) Nazwa projektu:

.....

.....

b) Lokalizacja, miejsce realizacji projektu (obowiązkowe jest wskazanie adresu, numeru geodezyjnego i obrębu działki):

.....

.....

3. Opis i zakres projektu (zadania)-(należy przedstawić opis projektu, maks. 100 wyrazów):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. Uzasadnienie zasadności i celowości projektu

(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, który zostanie rozwiązany w wyniku realizacji projektu, maks. 100 wyrazów):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. Szacunkowy kosztorys

Składowe części projektu (zadania)	Szacunkowy koszt brutto
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Razem:	

Szacunkowy koszt brutto powinien być uwiarygodniony poprzez podanie źródeł szacowanych cen, tj. np. oferty zamieszczanych cen na stronach internetowych potencjalnych wykonawców.

Brak uwiarygodnienia szacunkowego kosztu brutto lub brak jego akceptacji ze strony Zespołu Opiniotawczego d/s Budżetu Obywatelskiego, będzie podstawą do odrzucenia wniosku.

Dodatkowe załączniki:

- zgoda Zarządzającego - **obowiązkowa**,
- np. zdjęcia, ekspertyzy, analizy prawne, rekomendacje, opracowania graficzne, wizualne itp. wedle uznania Pomysłodawcy.

6. Czy propozycja projektu generuje koszty utrzymania w kolejnych latach?

- NIE
- TAK - proszę określić rodzaj kosztów obsługi, utrzymania i eksploatacji projektu, generowanych w skali roku, np. koszty sprzątania, energii, wody, bieżących remontów, konserwacji

Rodzaj kosztów	Szacunkowy koszt brutto
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Razem:	

7. Lista z podpisami co najmniej 15 uprawnionych mieszkańców Bielska Podlaskiego, popierających projekt zgłaszany do Budżetu Obywatelskiego

Nazwa projektu (zadania)

.....

.....

Popierając wniosek wyrażam zgodę na przetwarzanie i wykorzystywanie moich danych osobowych w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia na terenie miasta Bielsk Podlaski konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta na 2026 rok.

Oświadczam i przyjmuję do wiadomości, że:

- administratorem zebranych danych jest Burmistrz Miasta Bielsk Podlaski, ul. Kopernika 1, 17-100 Bielsk Podlaski,

- dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miasta Bielsk Podlaski, ul. Kopernika 1, 17-100 Bielsk Podlaski, e-mail:iod@bielsk-podlaski.pl, Tel. 85/7318139,
- dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu przeprowadzenia na terenie miasta Bielsk Podlaski konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu miasta na 2026 rok, na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 poz. 1465 z późn. zm.)
- mam prawo dostępu do treści moich danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- dane osobowe nie będą przekazywane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom, którym dane zostały powierzone do przetwarzania,
- dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
- podanie danych jest wymogiem zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego. Nie podanie wszystkich wymaganych danych może skutkować uznaniem projektu za zweryfikowany negatywnie,
- okres przechowywania danych – 5 lat.

Lp	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Podpis
1.		Bielsk Podlaski,	
2.		Bielsk Podlaski,	
3.		Bielsk Podlaski,	
4.		Bielsk Podlaski,	
5.		Bielsk Podlaski,	
6.		Bielsk Podlaski,	
7.		Bielsk Podlaski,	
8.		Bielsk Podlaski,	
9.		Bielsk Podlaski,	
10.		Bielsk Podlaski,	
11.		Bielsk Podlaski,	
12.		Bielsk Podlaski,	
13.		Bielsk Podlaski,	
14.		Bielsk Podlaski,	
15.		Bielsk Podlaski,	

W przypadku większej ilości osób popierających projekt (zadanie) należy dołączyć w oryginale listę w takiej samej formie z nadaniem kolejnych numerów porządkowych.

Ja niżej podpisany zgłaszając projekt (zadanie) pn.:

.....
.....

Do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok wyrażam zgodę na weryfikację moich danych osobowych oraz zgodę na umieszczenie informacji o tym, kto jest pomysłodawcą (imię i nazwisko) wyżej wymienionego projektu, na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i wykorzystywanie moich danych osobowych w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia na terenie miasta Bielsk Podlaski konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta na 2026 rok.

Oświadczam i przyjmuję do wiadomości, że:

- administratorem zebranych danych jest Burmistrz Miasta Bielsk Podlaski, ul. Kopernika 1, 17-100 Bielsk Podlaski,
- dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miasta Bielsk Podlaski, ul. Kopernika 1, 17-100 Bielsk Podlaski, e-mail:iod@bielsk-podlaski.pl, Tel. 85/7318139,
- dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu przeprowadzenia na terenie miasta Bielsk Podlaski konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta na 2026 rok, na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 poz. 1465 z późn. zm.)
- mam prawo dostępu do treści moich danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- dane osobowe nie będą przekazywane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom, którym dane zostały powierzone do przetwarzania,
- dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
- podanie danych jest wymogiem zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego. Nie podanie wszystkich wymaganych danych może skutkować uznaniem projektu za zweryfikowany negatywnie,
- okres przechowywania danych – 5 lat.

Data czytelny podpis

Wszystkie pozycje od nr 1 do nr 7 obowiązkowo muszą zostać wypełnione.

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVII/129/25
Rady Miasta Bielsk Podlaski
z dnia 24 czerwca 2025 r.

Harmonogram konsultacji

04.08.2025 r.- 22.08.2025 r.	Składanie przez mieszkańców Miasta Bielsk Podlaski projektów (zadań) na rok 2026 w Biurze Podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.
25.08.2025- 30.09.2025 r.	Weryfikacja zgłoszonych projektów przez Zespół opiniodawczy ds. Budżetu Obywatelskiego.
do dnia 07.10.2025 r.	Spotkanie z mieszkańcami Miasta Bielsk Podlaski, przedstawienie zgłoszonych projektów, zamieszczenie informacji o zgłoszonych projektach na stronie internetowej Urzędu Miasta Bielsk Podlaski www.bielsk-podlaski.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Bielsk Podlaski.
08.10.2025 r.- 17.10.2025 r.	Głosowanie w Urzędzie Miasta Bielsk Podlaski w dni pracy Urzędu Miasta, w następujących godzinach. - 08.10.2025 r. - 10.10.2025 r. w godz. 8:00 - 12:00 - 13.10.2025 r. - 15.10.2025 r. w godz. 14:00 - 18:00 - 16.10.2025 r. - 17.10.2025 r. w godz. 8:00 - 12:00
08.10.2025 r.- 19.10.2025 r.	Głosowanie w formie elektronicznej na platformie budżetu obywatelskiego.
do dnia 07.11.2025 r.	Przekazanie Burmistrzowi Miasta Bielsk Podlaski wyników głosowania.
do dnia 15.11.2025 r.	Ujęcie projektów zadań, które uzyskają największą liczbę głosów w projekcie budżetu Miasta Bielsk Podlaski na rok 2025.

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XVII/129/25
Rady Miasta Bielsk Podlaski
z dnia 24 czerwca 2025 r.

Karta do głosowania w konsultacjach w sprawie Budżetu Obywatelskiego

Informacja o sposobie głosowania:

- 1) osoba uprawniona do głosowania wybiera maksymalnie 4 projekty (zadania) - stawiając znak „X” w kolumnie „Wybór” obok wybranego projektu (zadania).
- 2) jeżeli osoba uprawniona do głosowania:
 - a) postawi znak „X” przy więcej niż 4 projektach (zadaniach) z listy.
 - b) nie postawi znaku „X” w kolumnie „Wybór” obok żadnego projektu (zadania),
 - c) wypełni kartę w sposób inny, niezgodny z pkt 1

głos taki uznaje się za nieważny.
- 3) Karty wyjęte z urny, niesporządzone przez Komisję wyborczą są kartami nieważnymi.
- 4) Kart całkowicie przedartych Komisja wyborcza nie bierze pod uwagę.

PROJEKTY

Lp	Nazwa projektu (zadania)	Szacunkowy wskazany koszt (*)	Wybór
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

*Przedstawione koszty ujmowane w złotych są szacunkowe i pogładowe, koszt realizacji może ulec zmianie w zależności od ostatecznego zakresu inwestycji.